

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1971-1972.

13 APRIL 1972.

Voorstel van wet tot verruiming van de toekenningsvoorwaarden van het rust- en overlevingspensioen voor werknemers en zelfstandigen.

TOELICHTING

In de behandeling van de aanvragen tot het bekomen van het rust- of overlevingspensioen voor werknemers gebeurt het zeer dikwijls dat de aanvrager moet bewijzen dat hij gewoonlijk en hoofdzakelijk tewerkgesteld was als werknemer gedurende de periode van 1 januari 1926 tot 31 december 1945.

Men moet dit bewijs leveren telkens er twee jaren ontbreken van gewoontelijke en hoofdzakelijke tewerkstelling als werknemer in de periode van 1 januari 1946 tot aan de pensioenleeftijd (31 december van het jaar dat de eerste dag van de maand volgend op deze van de 65^{ste} of 60^{ste} verjaardag voorafgaat naargelang het een man of een vrouw betreft).

Dit bewijs is veelal vrij moeilijk, vooreerst omdat door de oorlogsomstandigheden op vele plaatsen alle bewijzen verdwenen zijn; bovendien gaat het om een periode die reeds ver van ons ligt zodat noch de aanvrager zelf noch de getuigen, werkgevers of werkmakkers zich nog juist herinneren wat in die periode feitelijk gebeurd is. Vele seizoenarbeiders hebben overigens nooit de naam gekend van de vele landbouwers, dorsondernemers, cichoreidrogers, steenbakkers e.a. bij wie zij gewerkt hebben hoewel zij daar zware prestaties geleverd hebben en zeker minstens het equivalent van 185 dagen aan 8 u. per dag hebben bereikt.

Vele arbeiders uit het bouwvak beschikken over weinig of geen bewijzen nopens hun tewerkstelling in de periode

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1971-1972.

13 AVRIL 1972.

Proposition de loi élargissant les conditions d'octroi des pensions de retraite et de survie des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants.

DEVELOPPEMENTS

Il arrive très souvent que, lors de l'instruction des demandes de pension de retraite et de survie pour travailleurs salariés, le demandeur ait à justifier d'une occupation habituelle et en ordre principal comme travailleur salarié pendant la période allant du 1^{er} janvier 1926 au 31 décembre 1945.

Cette preuve doit être faite chaque fois que deux années d'occupation habituelle et en ordre principal comme travailleur salarié font défaut dans la période allant du 1^{er} janvier 1946 jusqu'à l'âge de la pension (31 décembre de l'année précédant le premier jour du mois suivant celui de son 65^e ou de son 60^e anniversaire, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme).

Dans la plupart des cas, il est assez malaisé de fournir cette preuve. Tout d'abord, on sait qu'en de nombreux endroits, tous les documents ont disparu par suite de faits de guerre; en outre, comme il s'agit d'une période déjà éloignée, ni le demandeur lui-même ni les témoins, employeurs ou compagnons de travail, ne se rappellent plus exactement ce qui s'est passé effectivement à l'époque. Beaucoup de travailleurs saisonniers n'ont d'ailleurs jamais connu les noms de leurs nombreux employeurs: agriculteurs, entrepreneurs de battage, brûleurs de chicorée, briquetiers, etc., bien qu'ils aient accompli à leur service de lourdes besognes et qu'ils aient atteint sûrement au moins l'équivalent de 185 jours d'occupation de 8 heures chacun.

Bon nombre de travailleurs du secteur de la construction ne disposent plus ou guère de preuves de leur occupation

die 1940 voorafgaat en zeker niet voor elk jaar van 1926 tot 1940.

Deze moeilijkheid in de bewijslast doet zich bijzonder frequent voor wanneer de weduwe de activiteit van haar man moet bewijzen : veelal gaat het om activiteiten van vóór het huwelijk waarover zij zeer weinig kan vernemen.

Aldus komt men tot de bevinding dat juist die loonarbeiders die een ongelukkige arbeidsloopbaan achter de rug hebben, die het zwaarste werk deden en de laagste lonen ontvingen, die binnen en buiten België de beruchte seizoenarbeid gingen doen en verder zeer dikwijls werkloos waren, nu in het vaststellen van hun pensioenrechten nog eens benadeeld worden : het laagste pensioenbedrag en veelal nog onvolledig omdat zij door één of ander toeval het bewijs niet kunnen leveren.

Wanneer men systematisch de pensioenbedragen procentueel verhoogt, vermeerdert ook de achterstand van deze benadeelde groepen, wat hun toestand nog pijnlijker maakt.

Indien er voldoende middelen voorhanden zijn om een ernstige verbetering te brengen aan het bedrag van de werknemerspensioenen, dan mag men niet nalaten dit te doen doch samen met de verhoging van het bedrag lijkt het toch aangewezen het lot te verbeteren van hen die slechts een onvolledig pensioen hebben.

Wie zijn nu de personen die het bewijs moeten leveren van hun loonactiviteit vóór 1940 ?

Artikel 11 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 zegt uitdrukkelijk dat het hier gaat « om die personen die niet kunnen bewijzen dat zij gewoonlijk en hoofdzakelijk tewerkgesteld waren *als werknemer...* gedurende al de jaren *op twee na* van de periode ingaande op 1 januari 1946 ... ».

Dit wil zeggen dat indien zij drie jaren tewerkgesteld waren als zelfstandige, en voor het overige als werknemer, voor elk jaar hun activiteit als werknemer zullen moeten bewijzen in principe vanaf 1926.

Hetzelfde is waar voor wie het bewijs voor drie jaren na 1 januari 1946 niet kan leveren : deze zal ook de volledige bewijslast moeten dragen voor de periode die voorafgaat, zelfs indien alles laat vermoeden dat deze persoon toch blijkbaar niet zonder activiteit kan geweest zijn (ontbreken van andere inkomsten, aanwezigheid van gezinslasten, huuruitgaven, inschrijving in de bevolkingsregisters, algemene bekendheid).

De voorgestelde regeling kan als een voorlopige oplossing dienen in afwachting dat alle pensioenen berekend worden op de periode van 1 januari 1946 tot aan de pensioenleeftijd wat de individualisering van het werknemerspensioen zal ten goede komen.

au cours de la période antérieure à 1940 et certainement pas pour chacune des années comprises entre 1926 et 1940.

Cette difficulté à fournir les éléments de la preuve se présente particulièrement lorsque la veuve doit justifier de l'activité de son mari : il s'agit le plus souvent d'activités antérieures au mariage, sur lesquelles elle ne peut apprendre que bien peu de choses.

Ainsi, on en arrive à la constatation que ceux qui, parmi les travailleurs salariés, ont derrière eux une carrière malheureuse, qui accomplissaient les travaux les plus pénibles et touchaient les salaires les plus bas, qui allaient faire dans notre pays et à l'étranger la fameuse campagne saisonnière pour se retrouver ensuite bien souvent sans travail, sont précisément aussi ceux qui sont aujourd'hui, une fois de plus, lésés lorsqu'il s'agit d'établir leurs droits à la pension : le montant de leur pension est le plus bas, et au surplus, ils ne bénéficient souvent que d'une pension incomplète parce qu'un hasard malheureux les empêche de fournir la preuve de leur occupation.

Si l'on procède d'une façon systématique au relèvement du taux de la pension, le retard de ces groupes défavorisés s'en trouvera accentué et leur situation en deviendra plus pénible.

Si les moyens financiers dont on dispose sont suffisants pour apporter une amélioration sérieuse au montant des pensions des travailleurs salariés, on ne peut rester en défaut de le faire, mais il semble indiqué en même temps qu'on procède au relèvement des montants, d'améliorer le sort de ceux qui n'ont qu'une pension incomplète.

Quelles sont les personnes qui ont à justifier de leur activité salariée antérieure à 1940 ?

L'article 11 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 dit explicitement que ce sont ceux qui ne peuvent « justifier d'une occupation habituelle et en ordre principal comme *travailleur salarié...* pendant toutes les années *sauf deux* de la période commençant le 1^{er} janvier 1946... ».

Cela veut dire que, s'ils ont exercé durant trois ans une activité professionnelle comme travailleur indépendant, et pour le reste comme travailleur salarié, ils devront en principe justifier de leur occupation comme travailleur salarié pour chacune des années à partir de 1926.

Il en va de même pour celui qui ne parvient pas à fournir la preuve pour trois années après le 1^{er} janvier 1946 : la charge complète de la preuve lui incombera également pour la période antérieure, même si tout permet de supposer qu'il n'a manifestement pas pu être inactif (absence d'autres revenus, charges familiales, dépenses locatives, inscription aux registres de population, notoriété publique).

La disposition que nous proposons peut fournir une solution provisoire, en attendant que toutes les pensions soient calculées en fonction de la période située entre le 1^{er} janvier 1946 et l'âge de la pension, ce qui est de nature à promouvoir l'individualisation de la pension des travailleurs salariés.

Bespreking der artikelen.

Artikel 1.

In de eerste alinea van artikel 11 van het voornoemd koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967, wordt de bepaling « op twee na » vervangen door « op drie na ».

De periode onmiddellijk na de oorlog 1940-1944 met het begin van de toepassing van de nieuwe wetgeving op de maatschappelijke zekerheid, gedurende welke de maatschappelijke zekerheid nog niet van toepassing was op belangrijke groepen van werknemers, heeft aanleiding gegeven tot allerlei administratieve moeilijkheden zodat in vele gevallen de naleving van de sociale wetgeving en de controle hierop zeer gebrekkig zijn geweest.

De regularisatie is overigens veelal moeilijk gelet op het groot aantal jaren dat inmiddels verstreken is.

Artikel 2.

Het kan gebeuren dat iemand gedurende elk jaar van deze periode wel gewerkt heeft, en dit zeer goed kan bewijzen, doch niet altijd als werknemer doch ook als zelfstandige : daardoor is hij nu verplicht het bewijs te leveren van zijn werknemersactiviteit alle jaren vóór 1940. Wij stellen voor dat het vermoeden van volledige loopbaan als werknemer zou uitgebreid worden tot diegenen die bewijzen dat zij na 1 januari 1946 alle jaren (op drie na) als werknemer of als zelfstandige gewerkt hebben.

Een moeilijkheid is natuurlijk te weten in welk regime de in het bewijs ontbrekende jaren zullen toegekend worden. Hiervoor stellen wij de evenredigheidsregel voor.

Voorbeeld.

Gehuwd man, geboren in 1907 vraagt pensioen op 65 jaar, was zelfstandige van 1946 tot en met 1960 (15 jaren), werknemer van 1961 tot en met 1971 (11 jaren).

Volgens de vigerende wetgeving is er geen vermoeden van volledige loopbaan en moet de loopbaan bewezen worden vanaf 1 januari 1927. Het voorstel strekt ertoe een vermoeden van volledige loopbaan in te voeren waardoor een volledig pensioen wordt toegekend zo de loopbaan vanaf 1 januari 1946 bewezen wordt.

Het pensioen zal berekend worden als volgt :

Te bewijzen jaren vóór 1946 = 19.

Berekening :

Werknemer	Zelfstandige
11 jaren	15 jaren
$19 \times \frac{11}{26} = + 8,03 = 9$	$19 \times \frac{15}{26} = +10,9$
20/45	25/45

Analyse des articles.

Article 1^{er}.

A l'alinéa 1^{er} de l'article 11 de l'arrêté royal précité n° 50 du 24 octobre 1967, les mots « sauf deux » sont remplacés par les mots « sauf trois ».

La période qui a suivi immédiatement la guerre de 1940-1944 et qui a vu le début de l'application de la nouvelle législation sur la sécurité sociale, alors que des groupes importants de travailleurs salariés s'en trouvaient encore exclus, a donné lieu à toute sorte de difficultés administratives, ce qui a fait que, dans bien des cas, l'observation et le contrôle de la législation sociale ont été fort défectueux.

La régularisation est d'ailleurs souvent difficile en raison du grand nombre d'années qui se sont écoulées depuis lors.

Article 2.

Il se peut que quelqu'un qui a effectivement travaillé durant chaque année de cette période et peut parfaitement en faire la preuve, n'ait pas toujours possédé la qualité de travailleur salarié, mais également celle de travailleur indépendant; de ce fait, il est tenu de justifier de son activité comme travailleur salarié pour toutes les années antérieures à 1940. Nous proposons que la présomption de carrière complète comme travailleur salarié soit étendue à ceux qui justifient d'une occupation après le 1^{er} janvier 1946 pour toutes les années (sauf trois) en tant que travailleur salarié ou indépendant.

La difficulté est évidemment de décider dans quel régime les années non prouvées seront reconnues. A cet égard, nous proposons la règle de la proportionnalité.

Exemple.

Un homme marié, né en 1907, demande sa pension à l'âge de 65 ans; il était travailleur indépendant de 1946 à 1960 (15 ans) et travailleur salarié de 1961 à 1971 (11 ans).

Selon la législation en vigueur, il n'y pas de présomption de carrière complète et la carrière doit être prouvée à partir du 1^{er} janvier 1927. Notre proposition tend à établir une présomption de carrière complète donnant droit à une pension complète si la carrière est prouvée à partir du 1^{er} janvier 1946.

La pension sera calculée comme suit :

Années à prouver avant 1946 = 19.

Mode de calcul :

Travailleur salarié	Travailleur indépendant
11 ans	15 ans
$19 \times \frac{11}{26} = + 8,03 = 9$	$19 \times \frac{15}{26} = +10,9$
20/45	25/45

Het spreekt vanzelf dat de pensioenaanvragers indien zij dit verkiezen, het bewijs van hun werkelijke activiteit mogen leveren en dat het vermoeden door deze tekst voorgesteld niet verplicht is.

Artikel 3.

Ten einde in de wetgeving over de pensioenen der zelfstandigen de passende wijziging aan te brengen stellen wij voor dat wie bewijst van 1946 tot de pensioenleeftijd zelfstandige of *werknemer* te zijn geweest, — zelfs indien drie jaren ontbreken, — vermoed wordt een voldoende activiteit te hebben gehad voor elk jaar in de periode vóór 1946; deze jaren vóór 1946 worden omgeslagen over het regime der werknemers enerzijds en dat der zelfstandigen anderzijds volgens de regel der evenredigheid.

Het staat de belanghebbenden natuurlijk vrij het bewijs te leveren van de juiste aard van hun beroepsactiviteit indien dit voor hen voordeliger is.

Om te voldoen aan de regel dat tegenover bijkomende uitgaven ook in bijkomende inkomsten moeten voorzien worden, wijzen wij er op dat de sector van de pensioenen der werknemers over voldoende reserves beschikt zoals uitdrukkelijk werd verklaard bij de bespreking van het wetsontwerp over de verhoging van de werknemerspensioenen op 29 februari 1972.

In het stelsel van de zelfstandigen wordt de verhoging van de beschikbare middelen op dit ogenblik voorbereid met het oog op de uitbreiding van de voordelen. Het toekennen van een volledige loopbaan bekomt ongetwijfeld hierbij prioriteit boven het verhogen van het pensioen van diegenen die reeds een volledige loopbaan hebben.

A. LAGAE.



VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1.

In het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, worden in artikel 11, eerste alinea, de woorden « op twee na » vervangen door de woorden « op drie na ».

ART. 2.

In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel 11*bis* ingelast dat luidt als volgt :

« Aan het vermoeden van volledige loopbaan in de zin van artikel 11 is eveneens voldaan door de persoon die het

Il va de soi que les demandeurs de pension peuvent, s'ils le préfèrent, faire la preuve de leur activité réelle et que la présomption proposée par le présent texte n'est pas obligatoire.

Article 3.

En vue de modifier dans le sens voulu toute la législation sur les pensions des travailleurs indépendants, nous proposons que celui qui justifie d'une occupation comme travailleur indépendant ou comme *travailleur salarié* depuis 1946 jusqu'à l'âge de la pension — même si trois années font défaut —, soit présumé avoir exercé une activité suffisante pour chaque année de la période avant 1946; ces années antérieures à 1946 sont réparties, suivant la règle de la proportionnalité, entre le régime des travailleurs salariés, d'une part, et celui des travailleurs indépendants, d'autre part.

Il est évidemment loisible aux intéressés de faire la preuve de la nature exacte de leur activité professionnelle, si cela leur est plus avantageux.

Quant à la règle selon laquelle il faut prévoir des recettes supplémentaires pour faire face aux dépenses supplémentaires, nous tenons à signaler que le secteur des pensions des travailleurs salariés dispose de réserves suffisantes, ainsi qu'il a été déclaré explicitement le 29 février 1972, lors de la discussion du projet de loi majorant les pensions des travailleurs salariés.

Dans le régime des travailleurs indépendants, l'augmentation des moyens disponibles est actuellement en voie de préparation en vue de permettre un élargissement des avantages. Dans cette optique, la reconnaissance d'une carrière complète doit incontestablement avoir priorité sur le relèvement de la pension de ceux qui ont déjà une carrière complète.



PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}.

A l'article 11, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, les mots « sauf deux » sont remplacés par les mots « sauf trois ».

ART. 2.

Dans le même arrêté royal, il est inséré un article 11*bis*, libellé comme suit :

« Satisfait également à la présomption de carrière complète au sens de l'article 11 la personne qui justifie d'une

bewijs levert van een gewoonlyke en hoofdzakelijke tewerkstelling als werknemer beoogd bij dit besluit of als zelfstandige, gedurende al de jaren op drie na van de periode ingaand op 1 januari 1946 en eindigend op 31 december van het jaar dat de eerste dag van de maand volgend op deze van zijn 65^e of 60^e verjaardag voorafgaat, naargelang het een man of een vrouw betreft of eindigend op 31 december van het jaar dat de vervroegde ingangsdatum van zijn pensioen voorafgaat.

» In dit geval wordt hij vermoed vóór 1 januari 1946 gewoonlijk en hoofdzakelijk tewerkgesteld te zijn geweest in de zin van dit besluit gedurende een aantal kalenderjaren dat bekomen wordt door de referentieperiode vóór 1946 te vermenigvuldigen met een breuk waarvan de noemer gelijk is aan het aantal jaren begrepen tussen 1 januari 1946 en 31 december van het jaar voorafgaand aan de ingangsdatum van het pensioen en waarvan de teller gelijk is aan het aantal bewezen jaren als werknemer.

» Indien in dit kwotient een decimaal gedeelte voorkomt, wordt het afgerond tot de hogere eenheid. »

ART. 3.

In het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen wordt een artikel 16*bis* ingelast dat luidt als volgt :

« Aan het vermoeden van volledige loopbaan in de zin van artikel 16, § 1, is eveneens voldaan door de persoon die bewijst zelfstandige of werknemer te zijn geweest gedurende al de jaren op drie na van de periode ingaand op 1 januari 1946 en eindigend op 31 december van het jaar dat de 65^e of 60^e verjaardag voorafgaat, al naargelang het een man of vrouw betreft, of van het jaar dat de vervroegde ingangsdatum van het rustpensioen als zelfstandige voorafgaat.

» In dit geval wordt hij vermoed vóór 1 januari 1946 zelfstandige te zijn geweest gedurende een aantal kalenderjaren dat bekomen wordt door de referentieperiode vóór 1 januari 1946 te vermenigvuldigen met een breuk waarvan de noemer gelijk is aan het aantal jaren begrepen tussen 1 januari 1946 en 31 december van het jaar voorafgaand aan de ingangsdatum van het pensioen en waarvan de teller gelijk is aan het aantal bewezen jaren als zelfstandige tijdens dezelfde periode.

» Indien in dit kwotient een decimaal gedeelte voorkomt, wordt het afgerond tot de lagere eenheid. »

ART. 4.

Deze wet treedt in werking op 1 mei 1972.

A. LAGAE.
L. MARTENS.
M. VANDEWIELE.
W. VERLEYSSEN.
A. LAVENS.
J. KEVERS.

occupation habituelle et en ordre principal comme travailleur salarié visé par le présent arrêté ou comme travailleur indépendant, pendant toutes les années sauf trois de la période commençant le 1^{er} janvier 1946 et prenant fin le 31 décembre de l'année précédant le premier jour du mois suivant celui de son 65^e ou de son 60^e anniversaire, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme, ou prenant fin le 31 décembre de l'année précédant la date de prise de cours anticipée de sa pension.

» Dans ce cas, il est présumé avoir été occupé habituellement et en ordre principal au sens du présent arrêté avant le 1^{er} janvier 1946 pendant un nombre d'années civiles obtenu en multipliant la période de référence antérieure à 1946 par une fraction dont le dénominateur est égal au nombre d'années comprises entre le 1^{er} janvier 1946 et le 31 décembre de l'année précédant la date de prise de cours de la pension et dont le numérateur est égal au nombre d'années d'occupation prouvées en tant que travailleur salarié.

» Si ce quotient est un nombre décimal, il est arrondi à l'unité supérieure. »

ART. 3.

Dans l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, il est inséré un article 16*bis*, libellé comme suit :

« Satisfait également à la présomption de carrière complète au sens de l'article 16, § 1^{er}, la personne qui justifie avoir été occupée en qualité de travailleur indépendant ou de travailleur salarié pendant toutes les années sauf trois de la période prenant cours le 1^{er} janvier 1946 et se terminant le 31 décembre de l'année qui précède son 65^e ou son 60^e anniversaire, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme, ou de l'année qui précède celle de la prise de cours anticipée de la pension de retraite de travailleur indépendant.

» Dans ce cas, elle est présumée avoir été occupée en qualité de travailleur indépendant avant le 1^{er} janvier 1946 pendant un nombre d'années civiles obtenu en multipliant la période de référence antérieure à 1946 par une fraction dont le dénominateur est égal au nombre d'années comprises entre le 1^{er} janvier 1946 et le 31 décembre de l'année précédant la date de prise de cours de la pension et dont le numérateur est égal au nombre d'années d'occupation prouvées en tant que travailleur indépendant durant la même période.

» Si le quotient est un nombre décimal, il est arrondi à l'unité inférieure. »

ART. 4.

La présente loi entre en vigueur au 1^{er} mai 1972.